

## 5

にんしんとうによびょう

## 妊娠糖尿病

## (Diabète gestationnel)



妊娠中に血糖値がたかくなって、糖尿病にちかいつま状態と判断されたとき、妊娠糖尿病(GDM)と診断されます。ママの体は、赤ちゃんに糖を送ろうとしすぎて、血糖が高い状態になってしまいます。そのため、妊娠中に血糖をコントロールしないと赤ちゃんが大きくなりすぎたり、また、赤ちゃんが生まれるとすぐに血糖が低くなって、発作をおこしたりします。

もともと糖尿病ではなかった人が、妊娠して血糖値が基準値をこえた場合と、妊娠24週ごろのスクリーニング検査で異常値をしめして、75gOGTT という検査でも血糖値が基準値をこえた場合に、GDMと診断されます。75gOGTTの方法は、朝から何もたべずに病院にいき、ブドウ糖をのんで検査をします。のむ前、のんで1時間後、2時間後と、3回採血をされます。

On diagnostique le diabète gestationnel(GDM) en cas d'augmentation du taux de sucre dans le sang pendant la grossesse. Le corps de la maman a un haut niveau de sucre dans le sang pour le donner au bébé. Il faut contrôler la glycémie pendant la grossesse afin d'éviter un surpoids chez le bébé et éviter qu'il fasse une crise d'hypoglycémie au moment de l'accouchement. Même si vous n'aviez pas de diabète avant la grossesse, vous serez diabète gestationnel après la grossesse, en cas de valeur anormale du niveau de sucre, au test de dépistage à 24 semaines de grossesse, et puis dans le test de 75gOGTT. Au test de 75gOGTT, Vous devez être à jeun et vous rendre à l'hôpital afin de boire du glucose. Il y a une prise de sang avant de le boire, une heure après et deux heures après.



## Q: 体の中で何がおこるの？

A: 妊娠糖尿病は自分で感じる症状があまりありません。しかし、ママの血糖がたかくなると赤ちゃんも血糖がたかくなり、いろいろな悪い影響が出ます。

- ママへの影響: 妊娠高血圧症候群(HDP)、羊水がふえることにともなう切迫早産、産後の糖尿病 など
- 赤ちゃんへの影響: 流産、先天奇形、巨大児、心臓への悪影響、生まれたあとの低血糖、黄疸、死亡など

## Q: どんな治療をするの？

A: 妊娠期間を通して、血糖が高くならないようにします。はじめは、食事を4～6回にわけて食べるようにしますが、それでも血糖がたかい場合は、注射でインスリンを使用します。とくに妊娠後半期は、体重が1週間で300g以上ふえないようにしましょう。多くの場合、出産のあとにママの血糖は正常にもどりますが、将来的に糖尿病になりやすかったり、そのまま糖尿病になってしまったりすることもあります。

## Q: Que se passe-t-il dans mon corps?

A: Vous ressentez peu les symptômes liés au diabète gestationnel. Cependant, il a une mauvaise influence sur votre bébé.

- influence sur la maman : Diabète après accouchement Hypertension gravidique (HDP), prématurité, etc.
- influence sur le bébé : Avortement, malformation congénitales, nourrisson gros, mauvais effet pour le coeur, hypoglycémie, jaunisse, mort etc.

## Q: Comment soigner?

A: il faut maintenir sa glycémie durant la grossesse. Vous divisez le nombre de repas par 4 ou 6 fois au début, si jamais la glycémie reste toujours élevée, on injecte de l'insuline. Attention à ne pas prendre plus de 300g/semaines à la fin de votre grossesse. Dans certains cas, la glycémie va être normal après l'accouchement mais il peut y avoir un risque de diabète désormais.